



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE

## Antrag auf Kinderbetreuungsgeld

Füllen Sie die Daten im Antrag in Großschrift aus und markieren Sie die entsprechenden Daten nach folgendem Muster

### A Angaben zur antragstellenden Person

Nachname  Vorname  Familienstand <sup>1)</sup>

Geburtsdatum  Persönliche Kennzahl (Identifikationsnummer)  Staatsangehörigkeit

Anschrift des ständigen Wohnsitzes in der SR <sup>2)</sup>  Anschrift des vorübergehenden Wohnsitzes in der SR <sup>2)</sup>

Straße  Nummer

PLZ  Gemeinde  Telefonnummer

Aufenthaltserlaubnis von  bis

Anschrift des ständigen Wohnsitzes in einem EU-Mitgliedstaat

Straße  Nummer

PLZ  Gemeinde  Telefonnummer

Land

### B Anspruch auf Kinderbetreuungsgeld beantragt die antragstellende Person

von  (Datum)

### C Die antragstellende Person übt seit dem im Teil B angegebenen Datum die Erwerbstätigkeit aus (bitte nach dem Muster markieren)

als **Angestellter** (bitte die Namen und Adressen aller Arbeitgeber nennen)

als **selbständig erwerbstätige Person** <sup>3)</sup> (bitte die Art der Tätigkeit, die Sie ausüben, und den Namen und Adresse der Arbeitsstätte nennen)

### D Die antragstellende Person ist Vollzeitstudent (bitte nach dem Muster markieren)



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE

der Mittelschule

Adresse der Schule

der Hochschule

Adresse der Schule

Die Zahlenverweise sind der Seite 4 zu entnehmen

**E** **Angaben zum zweiten Elternteil des Kindes oder zum Ersatzelternteil des Kindes**

Nachname

Vorname

e



Geburtsdatum

Persönliche Kennzahl



Anschrift des ständigen  
Wohnsitzes in der SR <sup>2)</sup>

Anschrift des vorübergehenden Wohnsitzes in  
der SR <sup>2)</sup>

Straße

Nummer

PLZ

Gemeinde

**F** **Die antragstellende Person oder der zweite Elternteil bzw. der zweite Ersatzelternteil** bezieht (bitte nach Muster markieren)

im Ausland das Mutterschaftsgeld oder eine gleichwertige Leistung  Ja  Nein

im Ausland das Elterngeld oder eine gleichwertige Leistung  Ja  Nein

die Familienbeihilfe nach einer Sonderregelung <sup>4)</sup>  Ja  Nein

**G** **Angaben zum Kind, für das die antragstellende Person das Kinderbetreuungsgeld beantragt**

Nachname

Vorname



Geburtsdatum

Persönliche Kennzahl  
(Identifikationsnummer)

Staatsangehörigkeit




Anschrift des ständigen Wohnsitzes in

Anschrift des vorübergehenden

Straße

Nummer

PLZ

Gemeinde

**H** **Der Anbieter von Kinderbetreuung ist**

Eine Einrichtung <sup>5)</sup>

Sonstige juristische Person <sup>6)</sup>

Sonstige natürliche Person, die die Kinderbetreuung auf der Grundlage einer

Sonstige natürliche Person, die eine Dienstleistung in Form von Kinderbetreuung in einer



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM

LUDSKÉ  
ZDROJE

- Sonstige natürliche Person, die die Kinderbetreuung ohne Gewerbeberechtigung erbringt
- Elternteil des Kindes, der erwerbstätig ist und die Kinderbetreuung selbst gewährleistet

Die Zahlenverweise sind der Seite 4 zu entnehmen

**CH Angaben zum Anbieter – zur Einrichtung, juristischen Person oder**

Name und Anschrift des Sitzes des Anbieters (Straße, Nummer, PLZ, Gemeinde,

Anschrift der Leistung der Kinderbetreuung (Ort, wo die Kinderbetreuung erbracht wird – bitte wie folgt Straße, Nummer, PLZ, Ort, Telefonnummer)

**I Angaben zum Anbieter – natürliche Person <sup>9)</sup>**

Nachname

Vorname

Geburtsdatum

Anschrift des ständigen

Anschrift der Leistung der Betreuung

**J Höhe der vereinbarten Vergütung <sup>9)</sup>**

(Betrag in Euro)

**K Zahlungsart**

Auf ein Bankkonto in der SR

Kontonum  
mer

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

BIC

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IBAN

Wird das Konto nicht angegeben, wird die Leistung bar an die Adresse des ständigen Wohnsitzes in der SR / vorübergehenden Wohnsitzes in der SR\* bezahlt.

\*Nichtzutreffendes bitte streichen.



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE

Die Zahlenverweise sind der Seite 4 zu entnehmen

L

### **Erklärung der antragstellenden Person**

Ich erkläre, dass alle Angaben in diesem Antrag der Wahrheit entsprechen und dass ich dem Träger des Kinderbetreuungsgeldes innerhalb von 8 Tagen schriftlich jede Änderung (insbesondere die Änderung der Kinderbetreuung) mitzuteilen habe, die für meinen Anspruch auf Kinderbetreuungsgeld, die Höhe des Kinderbetreuungsgeldes und seine Auszahlung maßgeblich sind. Mir ist bekannt, dass ich verpflichtet bin, das zu Unrecht bezogene Kinderbetreuungsgeld zu erstatten.

**Ich erkläre, dass ich darüber informiert wurde, dass das Kinderbetreuungsgeld aus dem Staatshaushalts der Slowakischen Republik und aus dem Europäischen Sozialfonds im Rahmen des nationalen Projekts „Kinderbetreuungsgeld“ und des operationellen Programms Humanressourcen gewährt wird.**

### **Informationen für die antragstellende Person**

Die Behörde für Arbeit, Soziales und Familie – IdNr. 30794536 – verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten (einschließlich personenbezogener Daten von gemeinsam beurteilten Personen) im Sinne des Gesetzes Nr. 561/2008 Slg. über Kinderbetreuungsgeld und über Änderungen und Ergänzungen einiger Gesetze in der geänderten Fassung und übermittelt diese personenbezogenen Daten auch an andere Behörden. Bei sämtlichen Unklarheiten, Problemen und Fragen im Zusammenhang mit dem Datenschutz wenden Sie sich bitte an: [ochranaosobnychudajov@upsvr.gov.sk](mailto:ochranaosobnychudajov@upsvr.gov.sk).

I  
n  am  \_\_\_\_\_  
.....  
.....  
...  
Unterschrift der  
antragstellenden Person

M

### **Die Richtigkeit der Angaben hat mit dem Original verglichen**

Nachname  Vorname   
me

Datum des Vergleichs  Unterschrift des Beamten \_\_\_\_\_



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE

## I. Zahlenverweise zum ausfüllen des Antrags auf Kinderbetreuungsgeld

- 1) z. B.: verheiratet, ledig, geschieden, verwitwet
- 2) die entsprechende Art des Aufenthalts in der Slowakischen Republik, der vorübergehende Wohnsitz gilt nur für Ausländer
- 3) z.B. Unternehmenstätigkeit in der landwirtschaftlichen Produktion, in der Forstwirtschaft und Wasserbewirtschaftung, Gewerbe, Unternehmenstätigkeit auf der Grundlage einer anderen als einer Gewerbeberechtigung (nach dem Rechtsanwaltsgesetz, dem Steuerberatergesetz, der Notarordnung), Gesellschafter einer Personengesellschaft, Person, die einer schwer behinderten Person persönliche Assistenz leistet, Sachverständiger, Dolmetscher.  

Dieses Feld ist von einem mobilen Bürger eines EU-Mitgliedstaats ohne ständigen Wohnsitz oder vorübergehenden Aufenthalt in der Slowakischen Republik, der als Selbständiger erwerbstätig ist, nicht auszufüllen, da die Verordnung Nr. 492/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates über die Freizügigkeit der Arbeitnehmer innerhalb der Union in diesem Fall nur für Arbeitnehmer gilt.
- 4) § 46 Abs. 9 und 10 des Gesetzes Nr. 5/2004 Slg. über Arbeitsvermittlungsdienste und über Änderung und Ergänzung einiger Gesetze in der geänderten Fassung
- 5) z. B. Kinderkrippe, Kindergarten, Tagespflegeeinrichtungen
- 6) z. B. eine Gemeinde, die eine Kinderpflegerin beschäftigt, die ein Kind betreut
- 7) § 32a) Abs. 5 des Gesetzes Nr. 448/2008 über soziale Dienste
- 8) antragstellende Person, die die Betreuung des Kindes persönlich oder durch eine andere natürliche Person ohne Gewerbe gewährleistet
- 9) die antragstellende Person gibt den Betrag für die Kinderbetreuung an, der in dem mit dem Anbieter von Betreuung abgeschlossenen schriftlichen Vertrag festgelegt ist

## II. Dem Antrag auf Kinderbetreuungsgeld wird die antragstellende Person:

**Zwecks Vergleich von den in diesem Antrag aufgeführten Angaben Folgendes beifügen:**

- Personalausweis (Identitätskarte) der antragstellenden Person,
- Reisepass und Bescheinigung einer unbefristeten Aufenthaltserlaubnis oder befristeten Aufenthaltserlaubnis in der



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM

LUDSKÉ  
ZDROJE

Slowakischen Republik der antragstellenden Person – des Ausländers

- Nachweis des ständigen Wohnsitzes des Kindes in der Slowakischen Republik – legt die antragstellende Person nur vor, wenn das Kind einem slowakischen Staatsbürger außerhalb des Hoheitsgebiets der Slowakischen Republik geboren wurde (dies gilt nicht für EU-Bürger, die in der Slowakischen Republik erwerbstätig sind),
- Bescheinigung einer unbefristeten Aufenthaltserlaubnis oder befristeten Aufenthaltserlaubnis in der Slowakischen Republik für ein Kind, das ein Ausländer ist, oder die Erteilung einer unbefristeten Aufenthaltserlaubnis oder befristeten Aufenthaltserlaubnis in der Slowakischen Republik für ein Kind, das ein Ausländer ist, der in der Slowakischen Republik geboren wurde,
- Reisepass und Ausweis des ausländischen Slowaken (ausländischer Slowake),
- **Hat das Gericht rechtskräftig über das Sorgerecht für das Kind**, welches das Sorgerecht der Eltern ersetzt, bzw. über die Übertragung des Sorgerechts für das Kind auf einen Elternteil **entschieden**, so **hat die antragstellende Person die folgenden Angaben aus der letzten Entscheidung des Gerichts aufzuführen**:

**ECLI-Code (aufgeführt in der Entscheidung des Gerichts) ..... ODER**

**Aktenzeichen der Entscheidung des Gerichts: ....., Datum des Erlasses der Entscheidung des Gerichts .....**

**Name des Gerichts: .....**

**In Anbetracht des Vorstehenden wird die antragstellende Person die Kopie der Entscheidung des Gerichts nicht vorlegen**

**Es werden weitere Unterlagen und Bescheinigungen vorgelegt:**

- Bestätigung der antragstellenden Person über den Besuch einer Mittelschule oder einer Hochschule als Vollzeitstudent (nur bei einem Studium im Ausland vorlegen),
- Dokument, das die Ausübung einer Erwerbstätigkeit belegt (Gewerbeschein, aktueller Arbeitsvertrag, im Falle eines älteren Arbeitsvertrags ein aktuelles Dokument des Arbeitgebers, das die Ausübung der Erwerbstätigkeit belegt)

**Anmerkung:**

*Im Falle der Vorlage eines Dokuments über die Ausübung einer Erwerbstätigkeit außerhalb des Gebiets der Slowakischen Republik ist dessen beglaubigte Übersetzung erforderlich.*

- Bescheinigung über den Anspruch auf Mutterschaftsgeld gemäß Teil „G“ ist nur dann erforderlich, wenn der Anspruch auf Mutterschaftsgeld im Ausland entstanden ist und dort gezahlt wurde. Im Falle des Anspruchs auf Mutterschaftsgeld, der in der Slowakischen Republik entstanden ist und ausbezahlt wurde, ist keine Bestätigung erforderlich (die Behörde wird die Bestätigung durch elektronische Kommunikation mit dem Sozialversicherungsträger anfordern).

**Anmerkung:**

*Im Falle der Vorlage eines Dokuments über Bezug des Mutterschaftsgelds aus Ausland oder einer gleichwertigen Leistung aus Ausland ist dessen beglaubigte Übersetzung erforderlich.*

- Dokument, das die gesetzliche Rentenversicherung einer selbständig erwerbstätigen Person bescheinigt,
- Vertrag/Vereinbarung oder Entscheidung über die Erbringung der Kinderbetreuung,

**Anmerkung:**

Die Kostenübernahme für jedes einzelne Kind wird in der Vereinbarung, dem Vertrag oder in der Entscheidung zwischen dem Anbieter und dem Elternteil / der antragstellenden Person festgelegt.

*Geht dieser Betrag nicht aus den vorgelegten Unterlagen hervor, ist eine Bescheinigung des Anbieters von Kinderbetreuung über die Höhe der Zahlung für die geleistete Kinderbetreuung vorzulegen.*

- eidesstattliche Erklärung des Antragstellers über die im Antrag auf Kinderbetreuungsgeld angegebene Kontonummer

**Anmerkung:**

Diese eidesstattliche Erklärung wird nicht von der antragstellenden Person vorgelegt, die die



EURÓPSKA ÚNIA

Európsky sociálny fond  
Európsky fond  
regionálneho rozvoja



OPERAČNÝ  
PROGRAM  
ĽUDSKÉ  
ZDROJE

Betreuung des Kindes persönlich oder durch eine andere natürliche Person ohne Gewerbe gewährleistet,

- bzw. andere vom Träger angeforderte Dokumente.